

香 港 統 計 月 刊

Hong Kong Monthly Digest of Statistics

二零一零年六月
June 2010

專題文章
Feature Article

二零零九年按分區劃分的香港人口概況
The Profile of Hong Kong Population
Analysed by District, 2009

二零零九年按分區劃分的香港人口概況 **The Profile of Hong Kong Population Analysed by District, 2009**

政府統計處根據「綜合住戶統計調查」獲取的數據，每年編製按區議會分區劃分有關人口及其社會與經濟特徵的統計數字。本文旨在分析二零零九年各區議會分區的香港人口概況。

The Census and Statistics Department annually compiles statistics on the demographic and socio-economic characteristics of the population by District Council district based on data collected from the General Household Survey. This article provides an analysis on the profile of the population of Hong Kong for various District Council districts in 2009.

如對本文有任何查詢，請致電政府統計處綜合住戶統計調查組（二）（電話：2887 5508）。

If you have any enquiries on this article, please call General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department (Tel. : 2887 5508).

二零零九年按分區劃分的香港人口概況

The Profile of Hong Kong Population Analysed by District, 2009

1. 引言

1.1 政府統計處每年編製及發布分區的人口及其社會與經濟特徵的統計數字。這些統計數字主要是根據「綜合住戶統計調查」所搜集的數據編製（其後簡稱為「綜合住戶統計調查」分區統計）。政府統計處於編製「綜合住戶統計調查」分區統計的過程中，亦同時使用了政府統計處與一個跨部門的工作小組共同編製按區議會分區劃分的年中人口估計數字。

1.2 「綜合住戶統計調查」分區統計涵蓋陸上非住院人口，約佔全港總人口的 99%。

1.3 由於數據是根據「綜合住戶統計調查」每年一月至十二月所搜集的數據編製，「綜合住戶統計調查」分區統計可被視為大致反映全年平均的情況。

1.4 本文就二零零九年按分區劃分的陸上非住院人口的選定特徵作出分析，從而讓讀者對不同的區議會分區的人口概況有更深入的了解。

2. 地理分界系統

2.1 「綜合住戶統計調查」分區統計主要按區議會分區分析。全港共有十八個區議會分區，其中四個在香港島，五個在九龍及九個在新界。

1. Introduction

1.1 Statistics on the demographic and socio-economic characteristics of the population by district are compiled and published by the Census and Statistics Department (C&SD) every year. These statistics are primarily based on data collected in the General Household Survey (GHS) (referred to as district-based GHS statistics hereafter). The mid-year population estimates by district compiled jointly by C&SD and an inter-departmental Working Group on Population Distribution Projections are also used in compiling the district-based GHS statistics.

1.2 The district-based GHS statistics covers the land-based non-institutional population, constituting about 99% of the total population of Hong Kong.

1.3 As the data collected in the GHS from January to December of the year are used, the district-based GHS statistics may be broadly regarded as referring to the average situation of the year.

1.4 This article provides an analysis on selected characteristics of the land-based non-institutional population in 2009 by district. It aims to give readers a better understanding on the profile of the population for different District Council districts.

2. Geographical Demarcation Systems

2.1 The district-based GHS statistics are mainly disseminated at the District Council (DC) district level. There are 18 DC districts in Hong Kong, four on Hong Kong Island, five in Kowloon and nine in the New Territories.

3. 人口特徵的分析

3.1 二零零九年陸上非住院人口數目為 6 920 800 (全港總人口為 7 003 700)。其中，52.1%居住在新界，29.5%在九龍和 18.4%在香港島。(表一)

3.2 在所有區議會分區中，沙田區的人口最多，佔陸上非住院人口約 8.8%。其次為觀塘區及東區，分別各佔陸上非住院人口的 8.6% 及 8.5%。而最少陸上非住院人口的區議會分區則是離島區(2.1%)，其後是灣仔區(2.3%)及中西區(3.7%)。(表一)

性別

3.3 性別比率可用作量度人口的性別結構。性別比率是指在人口中相對每一千名女性的男性數目。在二零零九年，男性數目較女性少(整體性別比率為每千名女性對 898 名男性)。(表一)

3.4 二零零九年所有區議會分區的性別比率都少於 1 000。而性別比率最低的區議會分區分別是灣仔區(755)、中西區(791)、九龍城區(831)及東區(852)。(表一)

3.5 但是，性別比率受到大量在本港工作的外籍家庭傭工數目影響。如果不包括外籍家庭傭工，所有區議會分區的性別比率都有所增加。當中有個別的區議會分區的升幅較為顯著，例如灣仔區由 755 上升至 909。二零零九年各區議會分區中，葵青區及大埔區在撇除外籍家庭傭工後的性別比率最高，為 994。(表一)

3. Analysis on Demographic Characteristics

3.1 In 2009, the size of the land-based non-institutional population (LBNP) was 6 920 800 (out of the total population of 7 003 700 in Hong Kong). Among them, 52.1% were living in the New Territories, 29.5% in Kowloon and 18.4% on Hong Kong Island. (Table 1)

3.2 The population in Sha Tin was the largest among all DC districts, accommodating about 8.8% of the LBNP. Kwun Tong (8.6%) and Eastern (8.5%) were the next two largest DC districts in terms of population. The DC district with the smallest population was Islands (2.1%), followed by Wan Chai (2.3%) and Central & Western (3.7%). (Table 1)

Sex

3.3 The sex composition of the population can be measured by the sex ratio, which is defined as the number of males per 1 000 females in the population. In 2009, men were out-numbered by women (the overall sex ratio being 898 males per 1 000 females). (Table 1)

3.4 The sex ratios in all the DC districts were below 1 000 in 2009. In particular, Wan Chai (755), Central & Western (791), Kowloon City (831) and Eastern (852) were the four DC districts with the lowest sex ratios. (Table 1)

3.5 The sex ratios are however affected by a large amount of foreign domestic helpers (FDHs) working in Hong Kong. If FDHs are excluded, the sex ratios in all the DC districts increased, with a few showing some significant differences (e.g. from 755 to 909 for Wan Chai). Among the DC districts, both Kwai Tsing and Tai Po had the highest sex ratio of 994 in 2009 after excluding FDHs. (Table 1)

表一 二零零九年按區議會分區及性別劃分的陸上非住院人口數目
Table 1 Land-based Non-institutional Population by District Council District and Sex, 2009

區議會分區	District Council district	男性 Male 數目 No.	女性 Female 數目 No.	總計 Total 數目 No.	百分比%	性別比率 ⁽¹⁾ Sex ratio ⁽¹⁾
香港島	Hong Kong Island	580 300	696 200	1 276 500	18.4	833 (933)
中西區	Central & Western	113 600	143 700	257 300	3.7	791 (917)
灣仔	Wan Chai	68 500	90 800	159 300	2.3	755 (909)
東區	Eastern	270 400	317 400	587 800	8.5	852 (928)
南區	Southern	127 700	144 300	272 000	3.9	885 (973)
九龍	Kowloon	961 300	1 078 800	2 040 100	29.5	891 (942)
油尖旺	Yau Tsim Mong	140 400	158 700	299 100	4.3	885 (957)
深水埗	Sham Shui Po	170 600	196 100	366 800	5.3	870 (917)
九龍城	Kowloon City	165 100	198 700	363 700	5.3	831 (914)
黃大仙	Wong Tai Sin	200 900	215 200	416 100	6.0	933 (961)
觀塘	Kwun Tong	284 300	310 000	594 400	8.6	917 (952)
新界	New Territories	1 733 300	1 870 900	3 604 300	52.1	926 (972)
葵青	Kwai Tsing	250 000	259 500	509 500	7.4	963 (994)
荃灣	Tsuen Wan	138 300	154 600	292 900	4.2	895 (956)
屯門	Tuen Mun	240 200	251 400	491 600	7.1	956 (987)
元朗	Yuen Long	264 300	281 500	545 800	7.9	939 (981)
北區	North	143 400	157 900	301 300	4.4	908 (937)
大埔	Tai Po	139 400	149 400	288 700	4.2	933 (994)
沙田	Sha Tin	290 500	318 300	608 800	8.8	913 (963)
西貢	Sai Kung	197 500	220 200	417 700	6.0	897 (959)
離島	Islands	69 800	78 100	147 900	2.1	893 (945)
合計	Overall	3 274 900	3 645 900	6 920 800	100.0	898 (956)

註釋： (1) 性別比率是指在人口中相對每一千名女性的男性數目。括號內的數字是指扣除外籍家庭傭工後的性別比率。

Note: (1) Sex ratio refers to the number of males per 1 000 females in the population. Figures in brackets refer to sex ratios after excluding foreign domestic helpers.

年齡

3.6 二零零九年各區議會分區中，兒童（15歲以下）在人口中所佔的比例以離島區（16.6%）最大，其次為元朗區（15.2%）。（表二）

3.7 按主要工作年齡（25至44歲）人口比率計算，香港島的四個區議會分區都有很高的比率，特別是有很多商業機構所在的中西區（35.8%）及灣仔區（35.6%）。油尖旺區（36.0%）及西貢區（36.0%）是主要工作年齡人口比率最大的區議會分區。（表二）

3.8 相對而言，在九龍的五個區議會分區有較大比例的長者（65歲及以上）。事實上，黃大仙區（16.5%）、觀塘區（15.7%）及深水埗區（15.5%）是長者比率最大的三個區議會分區。另一方面，在新界（除葵青區外）的長者比率則遠低於總平均值（12.1%）。（表二）

3.9 人口年齡中位數作為年齡分布的趨中傾向的總指標，在各區議會分區介乎37歲至43歲。黃大仙區人口的年齡中位數（43歲）是各區議會分區中最高，而元朗區及離島區則最低（同為37歲）。（表二）

Age

3.6 Among all DC districts, Islands (16.6%) had the largest proportion of children (aged under 15) in 2009, followed by Yuen Long (15.2%). (Table 2)

3.7 Not very surprisingly, the proportions of persons at prime working ages (25-44) were very high in the four DC districts on Hong Kong Island, especially Central & Western (35.8%) and Wan Chai (35.6%) where many businesses are located. Yau Tsim Mong (36.0%) and Sai Kung (36.0%) were the DC districts with the largest proportion of persons at prime working ages. (Table 2)

3.8 Relatively, the five DC districts in Kowloon had a larger proportion of older persons (aged 65 and over). In fact, Wong Tai Sin (16.5%), Kwun Tong (15.7%) and Sham Shui Po (15.5%) were the top three DC districts with the largest proportion of older persons. On the other hand, the proportions in the New Territories (except Kwai Tsing) were far below the overall average (12.1%). (Table 2)

3.9 The median age, as an overall measure of the central tendency of the age distribution, varied from 37 to 43 across the DC districts. Wong Tai Sin was the DC district with the highest median age (43) whereas Yuen Long and Islands had the lowest median age (both 37). (Table 2)

表二 二零零九年按區議會分區及年齡組別劃分的陸上非住院人口數目
Table 2 Land-based Non-institutional Population by District Council District and Age Group, 2009

區議會分區	District Council district	年齡組別 (百分比) Age group (%)					年齡中位數 Median age
		0-14	15-24	25-44	45-64	≥65	
香港島	Hong Kong Island	11.5	11.4	32.8	30.8	13.4	41
中西區	Central & Western	11.8	11.1	35.8	28.9	12.3	40
灣仔	Wan Chai	10.2	9.7	35.6	29.8	14.7	41
東區	Eastern	11.3	11.6	31.3	32.1	13.9	42
南區	Southern	12.3	12.5	31.7	30.7	12.8	40
九龍	Kowloon	11.9	12.2	31.3	29.4	15.2	41
油尖旺	Yau Tsim Mong	11.8	10.6	36.0	28.4	13.2	40
深水埗	Sham Shui Po	12.1	12.5	30.5	29.4	15.5	41
九龍城	Kowloon City	12.0	11.5	33.5	29.0	14.2	40
黃大仙	Wong Tai Sin	11.2	13.5	28.3	30.5	16.5	43
觀塘	Kwun Tong	12.4	12.4	30.1	29.4	15.7	41
新界	New Territories	13.2	14.2	32.5	30.2	9.8	39
葵青	Kwai Tsing	12.3	14.0	31.2	29.6	13.0	40
荃灣	Tsuen Wan	14.0	11.3	34.6	28.7	11.3	39
屯門	Tuen Mun	12.4	14.5	32.4	32.6	8.0	38
元朗	Yuen Long	15.2	15.5	32.8	27.8	8.8	37
北區	North	13.7	15.8	30.9	30.1	9.5	39
大埔	Tai Po	11.1	15.5	30.2	33.6	9.7	40
沙田	Sha Tin	11.7	13.9	31.5	32.5	10.4	40
西貢	Sai Kung	13.8	13.6	36.0	28.1	8.5	38
離島	Islands	16.6	12.9	34.6	27.3	8.7	37
合計	Overall	12.5	13.1	32.2	30.1	12.1	40

4. 有關勞動人口特徵的分析

4.1 二零零九年勞動人口的數目為 3 676 600 人，其中男性有 1 962 200 人（佔 53.4%），而女性則有 1 714 400 人（佔 46.6%）。按區議會分區分析，沙田區的男性勞動人口數目最多，有 178 600 人（佔男性勞動人口的 9.1%）。另一方面，女性勞動人口數目則以東區的最多，有 157 200 人（佔女性勞動人口的 9.2%）。（表三）

4.2 在各區議會分區中，以西貢區的勞動人口參與率為最高（65.2%），而黃大仙區的比率則最低（56.8%）。（表三）

4.3 男性整體的勞動人口參與率（69.4%）遠高於女性勞動人口參與率（53.1%）。男性的勞動人口參與率介乎深水埗區的 65.4%與西貢區的 73.5%之間，而女性的勞動人口參與率則介乎黃大仙區的 47.7%與灣仔區的 60.8%之間。（表三）

4. Analysis on Labour Force Characteristics

4.1 The size of the labour force in 2009 was 3 676 600, comprising 1 962 200 males (53.4%) and 1 714 400 females (46.6%). Analysed by DC district, the size of the male labour force was the largest in Sha Tin, being 178 600 (or 9.1% of the male labour force). On the other hand, the size of the female labour force was the largest in Eastern, being 157 200 (or 9.2% of the female labour force). (Table 3)

4.2 Among all DC districts, the labour force participation rate (LFPR) was the highest in Sai Kung (65.2%) while that in Wong Tai Sin (56.8%) was the lowest. (Table 3)

4.3 The overall LFPR for males (69.4%) was much higher than that for females (53.1%). The LFPRs for males ranged from 65.4% in Sham Shui Po to 73.5% in Sai Kung, while those for females ranged from 47.7% in Wong Tai Sin to 60.8% in Wan Chai. (Table 3)

表三 二零零九年按區議會分區及性別劃分的勞動人口數目及勞動人口參與率⁽¹⁾
Table 3 Labour Force and Labour Force Participation Rates⁽¹⁾ by District Council District and Sex, 2009

區議會分區	District Council district	男性 Male		女性 Female		合計 Overall	
		數目 No.	比率 (%) Rate (%)	數目 No.	比率 (%) Rate (%)	數目 No.	比率 (%) Rate (%)
香港島	<i>Hong Kong Island</i>	349 500	(69.4)	355 600	(56.8)	705 100	(62.4)
中西區	Central & Western	68 900	(70.4)	77 000	(59.8)	146 000	(64.4)
灣仔	Wan Chai	42 100	(70.6)	50 700	(60.8)	92 800	(64.9)
東區	Eastern	161 100	(68.3)	157 200	(55.0)	318 400	(61.0)
南區	Southern	77 400	(70.3)	70 600	(55.0)	148 000	(62.1)
九龍	<i>Kowloon</i>	558 800	(66.8)	491 800	(51.2)	1 050 600	(58.5)
油尖旺	Yau Tsim Mong	84 400	(69.2)	79 800	(56.3)	164 200	(62.3)
深水埗	Sham Shui Po	96 800	(65.4)	86 900	(49.9)	183 700	(57.0)
九龍城	Kowloon City	96 900	(67.9)	95 400	(53.8)	192 300	(60.0)
黃大仙	Wong Tai Sin	118 000	(66.8)	92 000	(47.7)	210 100	(56.8)
觀塘	Kwun Tong	162 700	(65.9)	137 600	(50.2)	300 300	(57.7)
新界	<i>New Territories</i>	1 053 900	(70.8)	867 000	(52.8)	1 920 900	(61.4)
葵青	Kwai Tsing	147 900	(68.2)	119 800	(52.0)	267 700	(59.9)
荃灣	Tsuen Wan	83 400	(71.2)	72 600	(53.9)	156 000	(61.9)
屯門	Tuen Mun	151 500	(72.4)	117 200	(53.0)	268 700	(62.4)
元朗	Yuen Long	157 000	(70.9)	118 500	(49.1)	275 500	(59.5)
北區	North	85 700	(69.8)	67 600	(49.3)	153 300	(59.0)
大埔	Tai Po	86 300	(70.4)	70 700	(52.7)	157 000	(61.2)
沙田	Sha Tin	178 600	(70.5)	151 700	(53.4)	330 200	(61.4)
西貢	Sai Kung	123 200	(73.5)	111 600	(58.0)	234 900	(65.2)
離島	Islands	40 300	(70.3)	37 300	(56.5)	77 600	(62.9)
合計	Overall	1 962 200	(69.4)	1 714 400	(53.1)	3 676 600	(60.7)

註釋： (1) 指在某一特定的區議會分區及性別組別的十五歲及以上人士的勞動人口參與率。

Note: (1) Refer to labour force participation rates in respect of persons aged 15 and over in the specified District Council district and sex group.

5. 其他參考資料

5.1 政府統計處編製的《按區議會分區劃分的人口及住戶統計資料 2009》報告書載列有關二零零九年按區議會分區劃分的人口及其社會經濟特徵的更詳細統計數字。

5. Further Reference

5.1 More detailed socio-economic statistics pertaining to the population by DC district in 2009 are contained in the report *Population and Household Statistics Analysed by District Council District 2009* compiled by C&SD.

二零一零年一月至六月刊載的專題文章目錄

List of Feature Articles Published during January to June 2010

月份	文章題目	Month	Title of Article
1	(i) 對外直接投資統計 (ii) 闡釋香港的整體國際收支和儲備資產	1	(i) External direct investment statistics (ii) Interpreting the overall balance of payments and reserve assets of Hong Kong
2	(i) 電子報關的新發展 (ii) 二零零零年至二零零九年香港居民使用個人電腦及互聯網服務的情況	2	(i) New development in electronic declaration service (ii) Usage of personal computers and Internet services by Hong Kong residents, 2000 to 2009
3	(i) 以「按目的劃分的個人消費分類」分析消費物價指數 (ii) 香港經濟四個主要行業在二零零八年的情況 (iii) 二零零四年至二零零八年香港的創新活動統計數字	3	(i) Consumer Price Index analysed by Classification of Individual Consumption According to Purpose (ii) The situation of the four key industries in the Hong Kong economy in 2008 (iii) Statistics on innovation activities in Hong Kong, 2004 to 2008
4	(i) 香港商品進口貿易分析 (ii) 香港的金融服務業 (iii) 一九九九年至二零零九年香港公共交通乘客人次	4	(i) Analysis of Hong Kong's imports of goods (ii) The financial services sector in Hong Kong (iii) Public transport patronage of Hong Kong, 1999 to 2009
5	(i) 按運輸方式分析的香港對外商品貿易 (ii) 二零零九年失業率的走勢 (iii) 二零零零年至二零零九年香港國際收支平衡表內經常帳統計數字的分析	5	(i) Analysis of Hong Kong's external merchandise trade by mode of transport (ii) The movement of the unemployment rate in 2009 (iii) Analysis of current account statistics in the Balance of Payments account of Hong Kong, 2000 to 2009
6	(i) 二零零九年香港的中醫藥業 (ii) 二零零九年按分區劃分的香港人口概況	6	(i) The Chinese medicine sector in Hong Kong, 2009 (ii) The profile of Hong Kong population analysed by district, 2009

二零一零年七月至十月
政府統計處定期性統計數據發布日期一覽表
**Schedule for Issuing Regular Releases of Statistical Data by
the Census and Statistics Department, July to October 2010**

每年九月底，本處會向傳媒公布翌年定期性統計數據新聞發布的詳細時間表。本附錄載列未來四個月的發布日期。數據於發布日期下午四時三十分向傳媒公布。有關的新聞公布於稍後時間載列於政府統計處的網站上 (www.censtatd.gov.hk)。發布日期下午四時三十分後致電本處，亦可查詢有關統計數據。

The date schedule for issuing regular press releases of statistical data in the ensuing year is issued to the mass media in end September of each year. This Annex gives the schedule for the coming four months. Data are issued to the media at 4:30 p.m. on the date of release. The press releases are posted shortly afterwards on the Department's website (www.censtatd.gov.hk). Telephone enquiries may also be made to the Department after 4:30 p.m. on the release date.

統計數據 Statistical Data	發布日期 (日/月/年) Release Date (DD/MM/YYYY)
人口統計 Population Statistics	
1. 二零一零年年中人口數字 Mid-year Population for 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2716 8044	16.08.2010
勞工統計 Labour Statistics	
1. 失業及就業不足統計 Unemployment and Underemployment Statistics • 二零一零年四月至六月 April to June 2010 • 二零一零年五月至七月 May to July 2010 • 二零一零年六月至八月 June to August 2010 • 二零一零年七月至九月 July to September 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2887 5506	20.07.2010 17.08.2010 16.09.2010 19.10.2010
2. 就業及職位空缺統計 Employment and Vacancies Statistics • 二零一零年六月 June 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 4751	20.09.2010
3. 薪金總額及工資統計 Payroll and Wage Statistics • 二零一零年第二季 2nd Quarter 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2887 5584	27.09.2010
4. 經理級與專業僱員薪金指數 Salary Indices for Managerial and Professional Employees • 二零一零年六月 June 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2887 5584	28.10.2010
對外貿易統計 External Trade Statistics	
1. 對外商品貿易統計 External Merchandise Trade Statistics • 二零一零年六月 June 2010 • 二零一零年七月 July 2010 • 二零一零年八月 August 2010 • 二零一零年九月 September 2010 查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 4914	27.07.2010 26.08.2010 27.09.2010 26.10.2010

對外貿易統計 (續)

External Trade Statistics (cont'd)

2.	對外商品貿易貨量及價格統計	Volume and Price Statistics of External Merchandise Trade	
	• 二零一零年五月	May 2010	20.07.2010
	• 二零一零年六月	June 2010	12.08.2010
	• 二零一零年七月	July 2010	16.09.2010
	• 二零一零年八月	August 2010	19.10.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 4914		
3.	船隻、港口貨物及貨櫃統計	Statistics on Vessels, Port Cargo and Containers	
	• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	07.09.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 4889		
4.	涉及外發中國內地加工貿易統計	Statistics on Trade Involving Outward Processing in the Mainland of China	
	• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	17.09.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 5255		

物價統計

Price Statistics

1.	消費物價指數	Consumer Price Index	
	• 二零一零年六月	June 2010	22.07.2010
	• 二零一零年七月	July 2010	20.08.2010
	• 二零一零年八月	August 2010	21.09.2010
	• 二零一零年九月	September 2010	21.10.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2805 6401		

國民收入及國際收支平衡統計

National Income and Balance of Payments Statistics

1.	本地生產總值	Gross Domestic Product	
	• 二零一零年第二季 ⁽¹⁾	2nd Quarter 2010 ⁽¹⁾	13.08.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2582 4787		
2.	以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值	Chain Volume Measures of Gross Domestic Product by Economic Activity	
	• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	20.09.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2116 5188		
3.	本地居民生產總值及對外要素收益流動數字	Gross National Product and External Factor Income Flows	
	• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	14.09.2010
	查詢電話 Enquiry Telephone Number 2116 5101		

註： (1) 財政司司長辦公室轄下的經濟分析及方便營商處的經濟分析部發布有關二零一零年半年經濟報告及二零一零年全年本地生產總值暨物價預測第二次修訂的新聞稿時，二零一零年第二季本地生產總值亦於該新聞稿中發布。政府統計處不會在當日就二零一零年第二季的本地生產總值另發新聞稿。

Note: (1) The Economic Analysis Division of the Economic Analysis and Business Facilitation Unit under the Financial Secretary's Office will issue a press release on the Half-yearly Economic Report 2010 and second update of GDP and prices forecasts for 2010 as a whole. The GDP for the second quarter of 2010 will also be released there. No separate press release on the GDP for the second quarter of 2010 will be issued by the Census and Statistics Department on that day.

國民收入及國際收支平衡統計 (續)

National Income and Balance of Payments Statistics (cont'd)

4. 國際收支平衡及國際投資頭寸統計	Balance of Payments and International Investment Position Statistics	
• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	24.09.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2116 8660		

其他各類統計

Various Other Types of Statistics

1. 零售業銷貨額統計	Retail Sales Statistics	
• 二零一零年五月	May 2010	02.07.2010
• 二零一零年六月	June 2010	02.08.2010
• 二零一零年七月	July 2010	31.08.2010
• 二零一零年八月	August 2010	04.10.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2802 1367		
2. 工業生產指數和工業生產者價格指數	Index of Industrial Production and Producer Price Indices for the Industrial Sector	
• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	13.09.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2805 6641		
3. 建造工程完成量統計	Construction Output Statistics	
• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	13.09.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2805 6424		
4. 食肆的收入及購貨額統計	Restaurant Receipts and Purchases Statistics	
• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	02.08.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2802 1367		
5. 服務行業按季業務收益指數	Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries	
• 二零一零年第二季	2nd Quarter 2010	10.09.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2802 1269		
6. 按季業務展望統計調查結果	Results of the Quarterly Business Tendency Survey	
• 二零一零年第三季	3rd Quarter 2010	23.07.2010
• 二零一零年第四季	4th Quarter 2010	22.10.2010
查詢電話 Enquiry Telephone Number 2805 6112		

政府統計處刊物一覽（截至二零一零年六月一日）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010)

名稱	Title	最新期號 ⁽¹⁾	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
綜合性統計刊物	General Statistical Digests			
香港經濟趨勢 (半月刊)	Hong Kong Economic Trends (<i>half-monthly</i>)	31/5/2010	11.0	14.0
香港統計月刊	Hong Kong Monthly Digest of Statistics	5/2010	203.0	219.4
香港統計年刊 ⁽²⁾	Hong Kong Annual Digest of Statistics ⁽²⁾	2009	214.0	242.0
香港社會及經濟趨勢 (雙年刊) ⁽²⁾	Hong Kong Social and Economic Trends (<i>biennial</i>) ⁽²⁾	2009	294.0	310.4
香港的發展(1967 - 2007)－統計圖表集 (特刊) ⁽²⁾	A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967 - 2007) (<i>ad hoc</i>) ⁽²⁾	-	66.0	82.4
香港統計數字一覽 (年刊) ⁽³⁾	Hong Kong in Figures (<i>annual</i>) ⁽³⁾	2010	<-----免費 Free ----->	
對外貿易	External Trade			
商品貿易統計	Merchandise Trade Statistics			
香港商品貿易統計：	Hong Kong Merchandise Trade Statistics：			
進口 (月刊) ⁽⁴⁾	Imports (<i>monthly</i>) ⁽⁴⁾	3/2010	-	-
港產品出口及轉口 (月刊) ⁽⁴⁾	Domestic Exports and Re-exports (<i>monthly</i>) ⁽⁴⁾	3/2010	-	-
周年附刊，按國家及貨品劃分：	Annual Supplement, Country by Commodity：			
- 進口	- Imports	2009	499.0	527.0
- 港產品出口及轉口	- Domestic Exports and Re-exports	2009	499.0	546.0
香港對外商品貿易 (月刊)	Hong Kong External Merchandise Trade (<i>monthly</i>)	3/2010	186.0	202.4
香港對外商品貿易回顧 (年刊)	Annual Review of Hong Kong External Merchandise Trade (<i>annual</i>)	2009	188.0	196.2
香港商品貿易指數 (月刊) ⁽⁴⁾	Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (<i>monthly</i>) ⁽⁴⁾	3/2010	-	-
按產品所屬工業劃分的港產品出口統計數字 (季刊) ⁽⁵⁾	Domestic Exports Statistics Classified by Industrial Origin (<i>quarterly</i>) ⁽⁵⁾	Q4/2009	<-----免費 Free ----->	
船務統計	Shipping Statistics			
香港船務統計 (季刊)	Hong Kong Shipping Statistics (<i>quarterly</i>)	10-12/2009	73.0	81.5
服務貿易統計	Trade in Services Statistics			
香港服務貿易統計報告 (年刊) ⁽⁴⁾	Report on Hong Kong Trade in Services Statistics (<i>annual</i>) ⁽⁴⁾	2008	-	-
國民收入	National Income			
本地生產總值 (季刊) ⁽⁴⁾	Gross Domestic Product (<i>quarterly</i>) ⁽⁴⁾	Q1/2010	-	-
本地生產總值 (年刊) ⁽³⁾	Gross Domestic Product (<i>annual</i>) ⁽³⁾	2009	70.0	78.2
本地生產總值統計特刊，二零零七年十月 (特刊)	Special Report on Gross Domestic Product, October 2007 (<i>ad hoc</i>)	-	54.0	58.0
國際收支平衡	Balance of Payments			
香港國際收支平衡統計 一九九七年至一九九九年 (特刊)	Balance of Payments Statistics of Hong Kong 1997 to 1999 (<i>ad hoc</i>)	-	14.0	18.0
香港國際收支平衡統計 (季刊) ⁽⁴⁾	Balance of Payments Statistics of Hong Kong (<i>quarterly</i>) ⁽⁴⁾	Q4/2009	-	-
香港對外直接投資統計 (年刊) ⁽⁴⁾	External Direct Investment Statistics of Hong Kong (<i>annual</i>) ⁽⁴⁾	2008	-	-
香港對外債務統計數字	Hong Kong's External Debt Statistics	Q4/2009	<-----免費 Free ----->	
勞工	Labour			
勞動人口、就業及空缺統計	Labour Force, Employment and Vacancies Statistics			
綜合住戶統計調查按季統計報告書 ⁽⁴⁾	Quarterly Report on General Household Survey ⁽⁴⁾	1-3/2010	-	-
就業及空缺按季統計報告 ⁽⁴⁾	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics ⁽⁴⁾	12/2009	-	-
建築地盤就業及空缺按季統計報告 ⁽⁴⁾	Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites ⁽⁴⁾	12/2009	-	-
工資及勞工收入統計	Wages and Labour Earnings Statistics			
工資及薪金總額按季統計報告	Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics	12/2009	60.0	68.5
經理級與專業僱員薪金及僱員福利統計 報告 (高層管理人員除外) (年刊) ⁽²⁾	Report of Salaries and Employee Benefits Statistics Managerial and Professional Employees (Excluding Top Management) (<i>annual</i>) ⁽²⁾	2009	45.0	49.4
收入及工時按年統計調查報告	Report on Annual Earnings and Hours Survey	2009	41.0	49.2
由主要承建商填報有關從事公營建築工程的 工人的每日平均工資 (月刊)	Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (<i>monthly</i>)	3/2010	<-----免費 Free ----->	

政府統計處刊物一覽（截至二零一零年六月一日）（續）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 ⁽¹⁾	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
勞工（續）	Labour (cont'd)			
人力統計	Manpower Statistics			
二零零二年人力培訓及工作技能需求機構 單位統計調查報告(特刊)	Report on 2002 Establishment Survey on Manpower Training and Job Skills Requirements (<i>ad hoc</i>)	-	48.0	56.2
消費物價及住戶開支	Consumer Prices and Household Expenditure			
消費物價指數月報	Monthly Report on the Consumer Price Index	4/2010	63.0	67.4
消費物價指數年報	Annual Report on the Consumer Price Index	2009	102.0	110.2
二零零四至零五年住戶開支統計調查及 重訂消費物價指數基期(特刊)	2004/05 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices (<i>ad hoc</i>)	-	47.0	55.2
工商業	Commerce and Industry			
工業生產	Industrial Production			
工業生產按年統計調查報告(4)	Report on Annual Survey of Industrial Production (4)	2008	-	-
工業生產按季指數(4)	Quarterly Index of Industrial Production (4)	Q4/2009	-	-
工業按季生產者價格指數(4)	Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector (4)	Q4/2009	-	-
經銷及服務業	Distribution and Services			
批發、零售、進口與出口貿易、食肆及 酒店按年統計調查報告(4)	Report on Annual Survey of Wholesale, Retail and Import and Export Trades, Restaurants and Hotels (4)	2008	-	-
食肆的收入及購貨額按季統計調查報告(4)	Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases (4)	Q1/2010	-	-
零售業銷貨額按月統計調查報告(4)	Report on Monthly Survey of Retail Sales (4)	4/2010	-	-
運輸及有關服務按年統計調查報告(4)	Report on Annual Survey of Transport and Related Services (4)	2008	-	-
倉庫業、通訊業、銀行業、財務業、保險業 及商用服務業按年統計調查報告(4)	Report on Annual Surveys of Storage, Communication, Banking, Financing, Insurance and Business Services (4)	2008	-	-
服務行業按季業務收益指數(4)	Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries (4)	Q4/2009	-	-
服務業統計摘要(年刊)	Statistical Digest of the Services Sector (<i>annual</i>)	2010	172.0	188.4
服務業統計摘要按季補充資料(4)	Quarterly Supplement to Statistical Digest of the Services Sector (4)	Q3/2009	-	-
屋宇建築及建造	Building and Construction			
屋宇建築、建造及地產業按年統計調查 報告(4)	Report on Annual Survey of Building, Construction and Real Estate Sectors (4)	2008	-	-
建造工程完成量按季統計調查報告(4)	Report on the Quarterly Survey of Construction Output (4)	Q4/2009	-	-
特選建築材料平均批發價格(月刊)	Average Wholesale Prices of Selected Building Materials (<i>monthly</i>)	2/2010	<-----免費 Free ----->	
公營建築工程的工資及材料成本指數 (1995年6月=100)(月刊)	Index Numbers of the Costs of Labour and Materials Used in Public Sector Construction Projects (June 1995=100) (<i>monthly</i>)	2/2010	<-----免費 Free ----->	
公營建築工程的工資及材料成本指數 (2003年4月=100)(月刊)	Index Numbers of the Costs of Labour and Materials Used in Public Sector Construction Projects (April 2003=100) (<i>monthly</i>)	3/2010	<-----免費 Free ----->	
能源	Energy			
香港能源統計(季刊)(4)	Hong Kong Energy Statistics (<i>quarterly</i>) (4)	Q3/2009	-	-
香港能源統計(年刊)	Hong Kong Energy Statistics (<i>annual</i>)	2009	76.0	80.0
其他經濟及工商業統計	Other Economic and Business Statistics			
業務展望按季統計調查報告	Report on Quarterly Business Tendency Survey	Q2/2010	13.0	16.7
代表香港境外母公司的駐港公司 按年統計調查報告	Report on Annual Survey of Companies in Hong Kong Representing Parent Companies Located outside Hong Kong	2009	36.0	40.4
資訊科技在工商業的使用情況 和普及程度按年統計調查報告	Report on Annual Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector	2009	88.0	104.4
香港創新活動統計(年刊)	Hong Kong Innovation Activities Statistics (<i>annual</i>)	2008	100.0	108.2
香港－資訊社會(年刊)	Hong Kong as an Information Society (<i>annual</i>)	2009	124.0	132.2
香港－知識型經濟 統計透視(雙年刊)	Hong Kong as a Knowledge-based Economy – A Statistical Perspective (<i>biennial</i>)	2009	84.0	92.2
二零零九年檢測及認證活動統計 調查報告(特刊)(4)	Report on the 2009 Survey of Testing and Certification Activities (<i>ad hoc</i>) (4)	-	-	-

政府統計處刊物一覽（截至二零一零年六月一日）（續）
List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 ⁽¹⁾	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
人口	Population			
香港二零零六年中期人口統計	Hong Kong 2006 Population By-census			
二零零六年中期人口統計(特刊)	2006 Population By-census (<i>ad hoc</i>)			
主要報告－第一冊	Main Report – Volume I	-	143.0	159.4
主要報告－第二冊	Main Report – Volume II	-	118.0	134.4
主要統計表	Main Tables	-	138.0	166.0
簡要報告	Summary Results	-	41.0	49.2
統計圖解	Graphic Guide	-	91.0	99.2
有關各區議會分區的基本統計表	Basic Tables for District Council Districts	-	50.0	58.2
有關香港島各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : Hong Kong Island	-	84.0	100.4
有關九龍各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : Kowloon	-	112.0	128.4
有關新界各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : New Territories	-	180.0	208.0
區議會分區及選區統計表的附件－ 區域分界地圖	Boundary Maps Complementary to Tables for District Council Districts and Constituency Areas	-	134.0	162.0
有關各小規劃統計區的基本統計表	Basic Tables for Tertiary Planning Units	-	274.0	302.0
小規劃統計區統計表的附件－區域 分界地圖	Boundary Maps Complementary to Tables for Tertiary Planning Units	-	80.0	88.2
主題性報告－香港的住戶收入分布	Thematic Report – Household Income Distribution in Hong Kong	-	114.0	122.2
主題性報告－少數族裔人士	Thematic Report – Ethnic Minorities	-	96.0	104.2
主題性報告－內地來港定居未足七年 人士	Thematic Report – Persons from the Mainland Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years	-	82.0	90.2
主題性報告－青年	Thematic Report – Youths	-	74.0	82.2
主題性報告－長者	Thematic Report – Older Persons	-	88.0	96.2
主題性報告－單親人士	Thematic Report – Single Parents	-	88.0	96.2
其他與人口有關的刊物	Other Publications relating to Population			
香港人口推算 2007-2036(特刊)	Hong Kong Population Projections 2007 - 2036 (<i>ad hoc</i>)	-	50.0	58.2
香港人口生命表 2001-2036(特刊)	Hong Kong Life Tables 2001 - 2036 (<i>ad hoc</i>)	-	48.0	52.4
香港人口趨勢 1981-2006(特刊)	Demographic Trends in Hong Kong 1981 - 2006 (<i>ad hoc</i>)	-	55.0	63.2
社會資料	Social Data			
從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料 第五十一號專題報告書(特刊)： 非從事經濟活動人士若遇上合適 工作時會接受工作的意願	Social Data Collected via the General Household Survey Special Topics Report No. 51 (<i>ad hoc</i>) : Desire of economically inactive persons for taking up jobs if being offered suitable employment	-	68.0	76.2
主題性住戶統計調查第四十四號報告書 ⁽⁴⁾ (特刊)： 家人之間的關係	Thematic Household Survey Report No. 44 ⁽⁴⁾ (<i>ad hoc</i>) : Relationships among Family Members	-	-	-
按區議會分區劃分的人口及住戶統計資料 (年刊)	Population and Household Statistics Analysed by District Council District (<i>annual</i>)	2009	28.0	32.0
香港的女性及男性－主要統計數字 (年刊)	Women and Men in Hong Kong – Key Statistics (<i>annual</i>)	2009	214.0	230.4
統計分類表	Classification Lists			
香港進出口貨物分類表（協調制度）， 二零零七年版(特刊)	Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System), 2007 Edition (<i>ad hoc</i>)			
第一冊：第一至第十類貨物	Volume One: Commodity Section I – X	-	24.0	40.4
第二冊：第十一至第二十二類貨物	Volume Two: Commodity Section XI – XXII	-	28.0	44.4
香港商品貿易統計分類表，二零零七年版 (特刊)	Hong Kong Merchandise Trade Statistics Classification, 2007 Edition (<i>ad hoc</i>)	-	97.0	113.4
香港標準行業分類 2.0 版(特刊)	Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 (<i>ad hoc</i>)	-	164.0	192.0

政府統計處刊物一覽（截至二零一零年六月一日）（續）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 ⁽¹⁾	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
統計發展報告	Report on Statistical Development			
統計發展概要(年刊)	An Outline of Statistical Development (<i>annual</i>)	2010	152.0	160.2

註釋：除另有註明外，所有刊物均以中、英文對照形式出版。獲取刊物的方法載於第 A10 頁。

用戶可以在政府統計處的網站 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index_tc.jsp) 免費下載政府統計處的刊物和統計表。

(1) Q1、Q2、Q3、Q4分別代表第一、第二、第三和第四季。

(2) 本刊物的印刷版亦於部分郵局出售(查詢熱線：(852) 2921 2222)。

(3) 分別備有中文版和英文版。

(4) 該刊物只備有下載版。

(5) 由二零一零年第一季統計期起，本處將不會編製此單張。然而，本處網站將會繼續提供有關的統計數字。

所列售價及郵費日後或有修訂。外地郵費將於收到訂購要求後另行通知。

有關政府統計處刊物及其他統計產品的最新資料，請瀏覽本處網站內「產品及服務」一節 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/index_tc.jsp) 或致電刊物出版組查詢(電話：(852) 2582 3025)。

Notes: Unless otherwise specified, all publications are published in bilingual format. Means of obtaining the publications are given in page A10.

Users can download publications and statistical tables of the Census and Statistics Department free of charge at the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index.jsp).

(1) Q1, Q2, Q3 and Q4 represent respectively the first, second, third and fourth quarter.

(2) Print version of this publication is also put for sale at selected Post Offices (enquiry hotline : (852) 2921 2222).

(3) Available in separate Chinese and English versions.

(4) The publication is available in download version only.

(5) As from the reference period of the first quarter of 2010, this leaflet will no longer be produced. Nevertheless, the statistics concerned will continue to be available at the website of the C&SD.

All quoted prices and postages are subject to revision. Postage for external mailings will be advised upon receipt of orders.

For up-to-date information of the publications and other statistical products of the Census and Statistics Department, please visit the "Products & Services" section on the website of the department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/index.jsp) or call the Publications Unit of the department at (852) 2582 3025.

政府統計處唯讀光碟產品一覽 (截至二零一零年六月一日)

List of CD-ROM Products of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010)

		售價不包括 郵費(港元) Price Not Including Postage (HK\$)	售價連本地 郵費(港元) Price Including Local Postage (HK\$)
二零零一年人口普查			
2001 Population Census			
- 統計表唯讀光碟 (不定期) ++ 載有372個常用統計表。有關統計表涉及的主題廣泛，包括人口、住戶、教育、經濟、房屋、內部遷移及人口分組等本港住戶及人口特徵。選定統計表亦載列按區議會分區／選區及規劃統計小區／街段劃分的統計數字。	- TAB on CD-ROM (ad hoc) ++ Contains 372 commonly used statistical tables. The tables cover a wide range of topics including demographic, household, education, economic, housing, internal migration and home moving, and population sub-group characteristics of the households and population in Hong Kong. There are also geographical breakdown of the statistics by District Council District/Constituency Area and Tertiary Planning Unit/Street Block in selected tables.	1,690.0	1,711.2
- 地圖唯讀光碟 (不定期) 以常用的格式提供一套數碼化的香港地圖，內載的地域分界數碼地圖包括香港海岸線、區議會分區／選區分界、規劃統計小區(及其合併組) 分界、街段—小合併組分界及新市鎮分界。配合適當的電腦軟件，這套數碼地圖可把載於《二零零一年人口普查—統計表唯讀光碟》內的統計數據作地理顯示之用。	- MAP on CD-ROM (ad hoc) Contains a set of digital maps of Hong Kong in commonly used formats. The digital maps for geographical delineation included therein are Coastline of Hong Kong, District Council District/Constituency Area Boundary, Tertiary Planning Unit (and Groupings) Boundary, Small Street Block Group Boundary and New Town Boundary. When used with suitable computer software, the digital maps can be used for geographical presentation of the statistical data contained in the <i>2001 Population Census - TAB on CD-ROM</i> .	840.0	857.0
關於購買以上兩套光碟事宜，請致電人口統計組 (電話：(852) 2716 8025)。			
- 普查易2001 (不定期) 普查易2001人口普查光碟套裝是一套功能強大的知識為本產品，它能幫助使用者有效地進行客戶資訊分析和客戶關係管理的工作。普查易2001光碟內載有超過400個由政府統計處提供的香港二零零一年人口普查統計表，分區數碼地圖及功能超卓的地理訊息系統，當中包含了全香港居民的人口特徵、經濟、教育、住戶、房屋等統計數據，使用者可以透過簡單和容易使用的功能介面，來選擇和提取資料。	- Hong Kong CensusPro 2001 (ad hoc) CensusPro 2001 GIS CD-ROM Package is a powerful knowledge-based product that enables users to perform customer profiling and Customer Relationship Management (CRM) easily and efficiently. CensusPro 2001 includes over 400 statistical tables of the Hong Kong 2001 Population Census provided by the Census and Statistics Department, digital boundary maps, and the superb Geographical Information System (GIS) functions and features. Statistical data on the demographic, economic, education, household and housing characteristics of the population are included and can be easily selected and retrieved through intuitive and easy-to-use application interface.) 這光碟產品由 Info Mapping (Hong Kong) Limited生產及銷售。有關查詢及訂購，請直接與該公司聯絡。 (電話：(852) 2779 6088)。) This CD-ROM is produced and marketed by the Info Mapping (Hong Kong) Limited. For enquiries and purchase, please contact the company direct at (852) 2779 6088.	
普查易2001共有4種資料輸出模式：主題性地圖、預設格式報表、統計圖表、及檔案匯出(支援數據庫/試算表/純文字等格式)。普查易2001光碟可應用於規劃業務策略、直接市場推廣或宣傳、客戶資料分析、以及作其他的商業性分析等。	CensusPro 2001 provides output in mainly 4 ways : thematic maps, formatted reports, bar/pie charts, and export files in dbf/Excel files/text files. CensusPro 2001 can be used in areas like strategic business/service planning, direct marketing and promotion, customer analysis and profiling, and many other business analysis purposes and applications.)	
- SUPERMAP Hong Kong 2001 (不定期) • 涵蓋全面的人口普查數據，配合最新數碼地圖作介面 • 採用具世界領導地位之地理信息系統進行處理及分析 • 可作多重圖像化分析人口普查數據 • 有助機構進行深入的市場及客戶資訊分析	- SUPERMAP Hong Kong 2001 (ad hoc) • Covers comprehensive population census datasets with the use of the latest digital maps as interface • Manipulates and analyses through employing world leading GIS technology • Provides multiple views of population census data • Helps organisations with in-depth market analysis or customer profiling through data linkage) 這些光碟產品由益百利香港有限公司生產及銷售。有關查詢及訂購，請直接與該公司聯絡 (電話：(852) 2839 5388)。) These CD-ROMs are produced and marketed by Experian Hong Kong Limited. For enquiries and purchase, please contact the company direct at (852) 2839 5388.	

政府統計處唯讀光碟產品一覽（截至二零一零年六月一日）（續）

List of CD-ROM Products of the Census and Statistics Department (as at 1.6.2010) (cont'd)

		售價不包括 郵費(港元) Price Not Including Postage (HK\$)	售價連本地 郵費(港元) Price Including Local Postage (HK\$)
對外商品貿易	External Merchandise Trade		
- 香港對外商品貿易唯讀光碟	- Hong Kong External Merchandise Trade CD-ROM		這些光碟產品由益百利香港有 限公司生產及銷售。有關查詢 及訂購，請直接與該公司聯絡 (電話：(852) 2839 5388)。
列載過去二十五個月的按月貿易統計數字 及過往十年的按年貿易統計數字(按年數字 只載於周年報)，並包括按貨品類別（「標 準國際貿易分類 (第四次修訂版)」或「協 調制度」）、國家／地區及運輸方式劃分的 詳細貿易統計數字。	Contains monthly trade data for past 25 months and annual trade data for past 10 years (annual figures are only available in the annual edition). Detailed statistics classified by commodity (using the Standard International Trade Classification (Revision 4) or the Harmonized System), by country/territory and by mode of transport are also included.) These CD-ROMs are produced) and marketed by Experian Hong) Kong Limited. For enquiries) and purchase, please contact the) company direct at (852)) 2839 5388.
- 香港船務統計唯讀光碟 (按季產品)	- Hong Kong Shipping Statistics CD-ROM (quarterly)		
列載自一九九三年以來，按運輸方式、裝運 種類、裝貨／卸貨國家／地區及港口、貨 品、貨物種類、貨物裝卸地點及與中國內地 有關的轉運劃分的貨物及載貨貨櫃吞吐量 統計數字。	Contains data back-dated to 1993 on cargo and laden container throughput statistics analysed by mode of transport, shipment type, country/territory and port of loading/discharge, commodity, cargo type, cargo handling location and transshipment related to the mainland of China.)

註釋：++ 分別備有中文版和英文版。

所列售價及郵費日後或有修訂。外地郵費將於收到訂購要求
後另行通知。

有關政府統計處刊物及其他統計產品的最新資料，請瀏覽本
處網站內「產品及服務」一節 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/index_tc.jsp)或致電刊物出版組查詢(電話：
(852) 2582 3025)。

Notes：++ Available in separate Chinese and English versions.

All quoted prices and postages are subject to revision. Postage for
external mailings will be advised upon receipt of orders.

For up-to-date information of the publications and other statistical
products of the Census and Statistics Department, please visit the
“Products & Services” section on the website of the department
(www.censtatd.gov.hk/products_and_services/index.jsp) or call the
Publications Unit of the department at (852) 2582 3025.

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的方法
Means of Obtaining Publications and Other Statistical Products
of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index_tc.jsp) 免費下載統計刊物。

政府統計處部分刊物備有印刷版，於政府新聞處的政府書店網站 (www.bookstore.gov.hk) 有售。

郵購服務

本處部分刊物附有郵購表格，供訂購或按期訂閱刊物的印刷版。請填妥郵購表格，連同所需費用和郵費的支票或匯票寄回辦理。郵購表格亦可在政府統計處網站下載 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index_tc.jsp)。

銷售中心

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版和唯讀光碟產品，並即時提取。刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓

電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708

該組並設有閱讀區，讓使用者翻閱陳列的統計處各類的刊物。閱讀區也備有統計處編製的宣傳／教育單張和小冊子，歡迎索閱。

Website

Users may download statistical publications free of charge from the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index.jsp).

Some publications of the Census and Statistics Department are available in print versions and are offered for sale online at the Government Bookstore of the Information Services Department (www.bookstore.gov.hk).

Mail Order Service

A mail order form for ordering or subscribing to print versions of publications is available in some of the Department's publications. Completed form should be sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost and postage. The order form is also available for downloading from the website of the Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index.jsp).

Sales Centre

Print versions of publications and CD-ROM products are available for purchase and collection on the spot at the Publications Unit of the Census and Statistics Department at the following address :

19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708

The Unit also provides a reading area where users may browse through various publications of the Department on display. Publicity/educational leaflets and pamphlets of the Department are also available for collection.

郵購表格 (只適用於印刷版)

致： 香港花園道 美利大廈4樓 政府新聞處 刊物銷售小組 電話： (852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845 圖文傳真： (852) 2598 7482				售價			請註明 刊期(月份/季/ 期號及年份)		合計 所需的 期數 (b)	總計 (港元) (a) x (b)
				每本 (港元)	本地 郵費 (1) 及 (2) (港元)	合計 (港元) (a)	由	至		
1.	香港統計月刊 (二零一零年期刊) (J470010 B0)	203.0	16.4	219.4	/2010	12/2010				
2.	香港經濟趨勢 (二零一零年期刊) (半月刊) (J410010 B0)	11.0	3.0	14.0	/2010	24/2010				
3.	香港統計年刊 (二零零九年版) (J47010900B0)	214.0	28.0	242.0	-	-				
4.	香港社會及經濟趨勢 (二零零九年版) (雙年刊) (J57290900B0)	294.0	16.4	310.4	-	-				
5.	統計發展概要 (二零一零年版) (年刊) (J33111000B0)	152.0	8.2	160.2	-	-				
6.	香港的發展 (1967-2007) - 統計圖表集 (J69090800B0)	66.0	16.4	82.4	-	-				
7.										
8.										
9.										
10.										

本人現付上支票(編號： _____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。
(註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。)

姓名： _____ 職銜： _____

機構名稱： _____ 地址： _____

電話： _____ 圖文傳真： _____

日期： _____

- 註： (1) 外地的訂戶暫時無須付上支票，所需郵費將於收到訂購表格後另行通知。
(2) 訂購超過一本相同名稱的年刊或特刊，請向政府新聞處查詢所需的本地郵費 (電話：(852) 2842 8844或(852) 2842 8845，圖文傳真：(852) 2598 7482)。

你在表格上提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府新聞處刊物銷售小組聯絡。地址：香港花園道美利大廈4樓。



Mail Order Form (Applicable to print versions only)

To : Publications Sales Unit Information Services Department 4/F Murray Building Garden Road Hong Kong Tel. : (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845 Fax : (852) 2598 7482	Price			Please indicate Month/Quarter/ Issue no. and Year		Total no. of issue(s) required (b)	Total amount (HK\$) (a) x (b)
	Per copy (HK\$)	Local postage (1) & (2) (HK\$)	Total (HK\$) (a)	From	To		
1. Hong Kong Monthly Digest of Statistics 2010 issues (J470010 B0)	203.0	16.4	219.4	/2010	12/2010		
2. Hong Kong Economic Trends 2010 issues (half-monthly) (J410010 B0)	11.0	3.0	14.0	/2010	24/2010		
3. Hong Kong Annual Digest of Statistics 2009 edition (J47010900B0)	214.0	28.0	242.0	-	-		
4. Hong Kong Social and Economic Trends 2009 edition (biennial) (J57290900B0)	294.0	16.4	310.4	-	-		
5. An Outline of Statistical Development 2010 edition (annual) (J33111000B0)	152.0	8.2	160.2	-	-		
6. A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967-2007) (J69090800B0)	66.0	16.4	82.4	-	-		
7.							
8.							
9.							
10.							

I enclose a cheque (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order. (Note : The cheque should be crossed and made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR".)

Name : _____ Title of post : _____

Name of organisation : _____ Address : _____

Tel. : _____ Fax : _____

Date : _____

- Notes :
- (1) For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.
 - (2) For an order of multiple copies of an annual or ad hoc publication with the same title, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel. : (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax : (852) 2598 7482).

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the processing. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Publications Sales Unit, Information Services Department, 4/F Murray Building, Garden Road, Hong Kong.





訂閱表格 (只適用於印刷版)
香港統計月刊 二零一零年期刊

Subscription Form (Applicable to print versions only)
Hong Kong Monthly Digest of Statistics 2010 Issues

致：香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓
政府統計處綜合統計組 (一) 乙
電話：(852)2582 3025 圖文傳真：(852)2827 1708

To: General Statistics Section (1) B
Census and Statistics Department
19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel.: (852) 2582 3025 Fax: (852) 2827 1708

請在適當空格 (□) 內加上 (✓) 號。Please tick (✓) the appropriate box (□).

(港元 HK\$)

刊物名稱 Title of Publication	每本 售價 Price per copy	每本 本地郵費 Local postage (1) & (2)	每本 合計 Total price (a)	期數 No. of issues (b)	總計 Total amount (a) x (b)
<input type="checkbox"/> 香港統計月刊 二零一零年期刊一月至十二月 (共十二期) Hong Kong Monthly Digest of Statistics January to December 2010 (total 12 issues)	203.0	16.4	219.4	12	2,632.8
<input type="checkbox"/> 香港統計月刊 二零一零年期刊____月至十二月 (共____期) Hong Kong Monthly Digest of Statistics _____ to December 2010 (total _____ issues)	203.0	16.4	219.4		
<input type="checkbox"/>					
合計 Total					

本人現付上支票 (編號：_____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。
I enclose a cheque (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order.

註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。

Note: Cheque should be crossed and made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR".

訂戶資料 Subscriber's Information

姓名 Name: _____ 機構名稱 Name of organisation: _____
職銜 Title of post: _____ 地址 Address: _____
部門 Department: _____
電話 Tel.: _____
圖文傳真 Fax: _____ 日期 Date: _____

機構主要業務類別 Major line of business of organisation:

- ☐ 進口與出口貿易業 Import and export trade ☐ 建造業 Construction
☐ 零售貿易業 Retail trade ☐ 金融、保險及地產業 Financing, insurance and real estate
☐ 製造業 Manufacturing ☐ 商用服務業 Business services
☐ 教育機構 Educational institution ☐ 社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services
☐ 其他，請註明 Others, please specify _____

讀者類別 (可選多項) Readership (more than one choice allowed):

- ☐ 經理 Manager ☐ 市場、推廣部人員 Marketing / promotional personnel
☐ 分析員、研究員 Analyst / researcher ☐ 教師、大專院校講師 Teaching staff / lecturer
☐ 學生 Student ☐ 其他，請註明 Others, please specify _____

訂戶類別 Type of subscriber:

- ☐ 機構 Organisation ☐ 私人 Individual

你是否願意收到本處其他刊物的推廣資料? Do you want to receive promotional materials of other publications of this department?

☐ 是 Yes ☐ 否 No HKMDS

註：(1) 外地的訂戶暫時無須付上支票，所需郵費將於收到訂購表格後另行通知。

Notes: For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.
(2) 訂閱超過一本相同名稱及期號的刊物，請向政府新聞處查詢所需的本地郵費 (電話：(852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845，圖文傳真：(852) 2598 7482)。

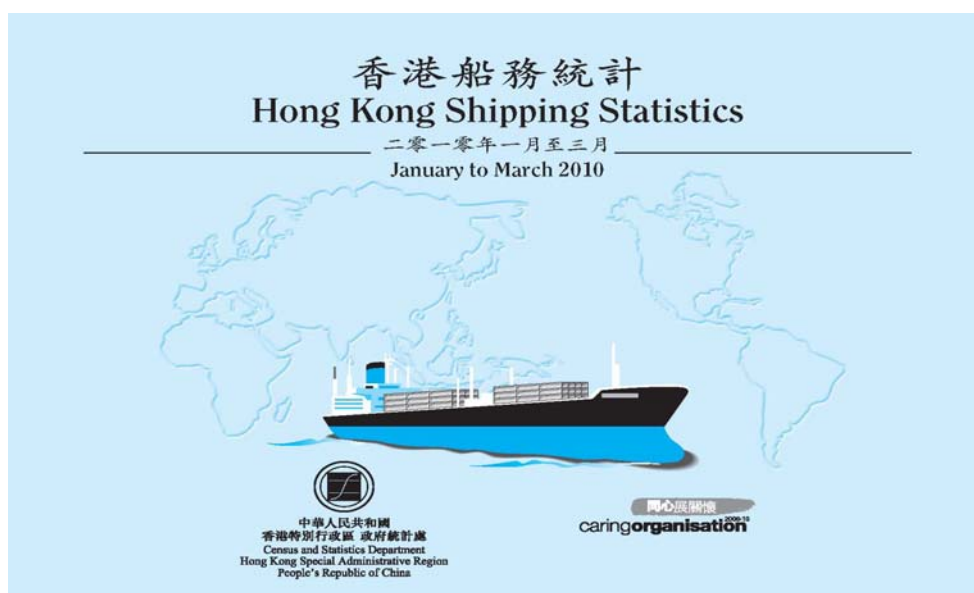
For subscription to multiple copies per issue with the same title, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel.: (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax: (852) 2598 7482).

你在表格上提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府統計處的資料管理人員聯絡。地址：香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓二十一樓。

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the subscription of these publications. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Data Controlling Officer, Census and Statistics Department, 21/F Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

港口貨物、貨櫃吞吐量及船隻統計 刊載於香港船務統計

Statistics on Port Cargo and Container Throughput
and Vessel Movement
are covered in **Hong Kong Shipping Statistics**



本季刊以中英文對照版印行，
內容包括：

- 抵港船隻數目及容量
- 港口貨物／載貨貨櫃吞吐量
按以下特徵分析：
 - 進口、出口及轉運
 - 海運及河運
 - 主要貨品
 - 主要裝貨／卸貨國家／地區及港口
 - 貨物裝卸地點
 - 與中國內地有關的轉運

Published in bilingual form, the quarterly
report covers :

- Number and capacity of vessel arrivals
- Port cargo/laden container throughput
analysed by the following characteristics :
 - Imports, exports and transhipment
 - Seaborne and river
 - Principal commodity
 - Major country/territory and port of loading/discharge
 - Cargo handling location
 - Transhipment related to the mainland of China

有關獲取本刊物的方法，請參閱第A10頁。此外，本刊物的訂閱表格亦刊載於下頁。
Please refer to page A10 for the means of obtaining this publication. A subscription form is also
available on the following page for ordering the publication.



訂閱表格 (只適用於印刷版)
香港船務統計 二零一零年期刊
Subscription Form (Applicable to print versions only)
Hong Kong Shipping Statistics 2010 Issues

致：香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓二十二樓
政府統計處船隻及貨運統計組
電話：(852) 2582 4891 圖文傳真：(852) 2802 1192

To : Shipping and Cargo Statistics Section
Census and Statistics Department
22/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel. : (852) 2582 4891 Fax : (852) 2802 1192

請在適當空格 () 內加上 (✓) 號。Please tick (✓) the appropriate box () . (港元 HK\$)

刊物名稱 Title of Publication	每本 售價 Price per copy	每本 本地郵費 Local postage (1) & (2)	每本 合計 Total price (a)	期數 No. of issues (b)	總計 Total amount (a) x (b)
<input type="checkbox"/> 香港船務統計 二零一零年期刊 二零一零年第一季度至第四季 (共四期) Hong Kong Shipping Statistics 2010 Issues 1st quarter to 4th quarter 2010 (total 4 issues)	75.0	8.2	83.2	4	332.8
<input type="checkbox"/> 香港船務統計 二零一零年期刊 二零一零年第_____季至第四季 (共_____期) Hong Kong Shipping Statistics 2010 Issues _____ to 4th quarter 2010 (total _____ issues)	75.0	8.2	83.2		
<input type="checkbox"/>					
合計 Total					

本人現付上支票 (編號：_____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。
I enclose a cheque (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order.

註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。

Note : Cheque should be crossed and made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR".

訂戶資料 Subscriber's Information

姓名 Name : _____ 機構名稱 Name of organisation : _____
職銜 Title of post : _____ 地址 Address : _____
部門 Department : _____
電話 Tel. : _____
圖文傳真 Fax : _____ 日期 Date : _____

機構主要業務類別 Major line of business of organisation :

- ☐ 船務業 Shipping ☐ 市場研究 Marketing and research ☐ 進口與出口貿易業 Import and export trade
☐ 貨運業 Forwarder ☐ 商用服務業 Business services ☐ 金融、保險及地產業 Financing, insurance and real estate
☐ 零售貿易業 Retail trade ☐ 製造業 Manufacturing ☐ 社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services
☐ 建造業 Construction ☐ 教育機構 Educational institution ☐ 其他，請註明 Others, please specify _____

讀者類別 (可選多項) Readership (more than one choice allowed) :

- ☐ 經理 Manager ☐ 市場、推廣部人員 Marketing / promotional personnel
☐ 分析員、研究員 Analyst / researcher ☐ 教師、大專院校講師 Teaching staff / lecturer
☐ 學生 Student ☐ 其他，請註明 Others, please specify _____

訂戶類別 Type of subscriber :

- ☐ 機構 Organisation ☐ 私人 Individual

你是否願意收到本處其他刊物的推廣資料？Do you want to receive promotional materials of other publications of this department?

☐ 是 Yes ☐ 否 No HKSS

註：(1) 外地的訂戶暫時無須付上支票，所需郵費將於收到訂購表格後另行通知。

Notes : For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.

(2) 訂閱超過一本相同名稱及期號的刊物，請向政府新聞處查詢所需的本地郵費 (電話：(852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845，圖文傳真：(852) 2598 7482)。

For subscription to multiple copies per issue with the same title, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel. : (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax : (852) 2598 7482) .

你在表格上提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府統計處的資料管理人員聯絡。地址：香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓二十一樓。

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the subscription of these publications. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Data Controlling Officer, Census and Statistics Department, 21/F Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

專業統計 服務市民

The screenshot displays the official website of the Hong Kong Census and Statistics Department. The header includes the department's logo, name in Chinese and English, and navigation links for 'Government Information Centre', 'Simplified Text', 'Traditional Text', and 'English'. A search bar and links for 'Website Guide' and 'Email' are also present.

The main content area is divided into several sections:

- 重點提要 (Highlights):** Features three main news items:
 - 二零零五年十一月份的零售業總銷貨額臨時統計數字**: Reports a temporary estimate of HK\$158 billion for November 2005, a 4.2% increase from the previous year.
 - 《主題性住戶統計調查第二十四號報告書》出版**: Announces the publication of the 24th report on the thematic household survey, covering results from November 2004 to January 2005, including data on bus usage.
 - 二零零五年九月工資及薪金總額統計數字**: Reports an average wage rate of 0.8% increase for September 2005, and a 3.2% increase in the average wage index for the third quarter of 2005.
- 香港統計資料 (Hong Kong Statistical Data):** A list of various statistical categories such as Population and Vital Events, Labour, Trade, Manufacturing, Commerce, Technology, Land, Buildings and Construction, Housing and Property, Transport, Communications and Tourism, Government Revenue, Currency and Finance, Prices, Education, Health, Social Welfare, Governance, Culture, Entertainment and Recreation, Environment, Climate and Geography, Energy, National Income and International收支平衡, and Others.
- 香港經濟四個主要行業 (Four Main Industries of Hong Kong Economy):** A section dedicated to the primary industries of the Hong Kong economy.
- 社會專題研究 (Social Special Studies):** A section for in-depth research on social issues.

On the left sidebar, there are links to 'Home', 'Latest News', 'About Us', 'Main Planning, Projects and Development', 'Hong Kong Statistical Data', 'Newspapers and Press Conferences', 'Products and Services', 'Media Specials', 'Statistical Survey Interviewer Specials', 'Trade News Specials', 'Statistical Knowledge and Student Specials', 'Related Websites', and 'Service Platform'.

At the bottom, there are links to '二零零六年中期人口統計' (2006 Mid-year Population Census), '香港統計數據書店' (Hong Kong Statistical Data Bookstore), and '查閱貨物分類編號' (Check Goods Classification Codes).

新增功能

- 按主題搜尋資料
- 地圖上的分區統計資料
- 查閱貿易貨物分類編號
- 以電子郵件及Really Simple Syndication (RSS)方式通知最新統計資訊
- 為學生、傳媒工作者、統計調查受訪者及進出口人士而設的專區

有關政府統計處網站

- 最新的經濟及社會統計資料及圖表
- 於新聞稿發布當天在網站查閱有關統計數據
- 香港官方統計資料的入門網站

請瀏覽政府統計處網頁
www.censtatd.gov.hk

Quality Statistics to Serve the Community

Census and Statistics Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Government Information Centre TEXT ONLY 繁體版 简体版 SEARCH SITE MAP

- Home
- What's New
- About Us
- Major Projects, Events and Developments
- Hong Kong Statistics
- Press Releases & Press Conferences
- Products and Services
- Media Workers' Corner
- Survey Respondents' Corner
- Corner on Trade Matters
- Statistical Literacy and Students' Corner
- Links
- Service Desk

2006 Population By-census

Statistical Bookstore

Searching Commodity Codes

Highlights

Provisional Statistics of Retail Sales for November 2005
The value of total retail sales in November 2005, provisionally estimated at \$15.8 billion, increased by 4.2% over a year earlier.
[More :](#)

Wage and Payroll Statistics for September 2005
The average wage rate, as measured by the wage index, rose by 0.8% in nominal terms in September 2005 over a year earlier. As for payroll, the index of payroll per person engaged increased by 3.2% in nominal terms in the third quarter of 2005 over a year earlier.
[More :](#)

Report on "External Direct Investment Statistics of Hong Kong 2004" now available on sale
The report contains detailed statistics including inward direct investment by investor country/territory; outward direct investment by recipient country/territory; opinions of direct investors on investment environment of Hong Kong and more detailed information on external direct investment in Hong Kong.
[More :](#)

RSS To get future highlights in RSS format
[About RSS](#)

Population, Household and Establishment Statistics
[About Viewing this Map](#)

Key Indicators
Key Economic & Social Indicators
[More..](#)

Hong Kong Statistics

- Population and Vital Events
- Labour
- External Trade
- Industrial Production
- Commerce
- Science and Technology
- Land, Building, Construction and Real Estate
- Housing and Property
- Transport, Communications and Tourism
- Public Accounts, Money and Finance
- Prices
- Education
- Health
- Social Welfare
- Law and Order
- Culture, Entertainment and Recreation
- Environment, Climate and Geography
- Energy
- National Income and Balance of Payments
- Others

Four Key Industries in HK Economy

Social Topics Studies

New Features

- Information searching by theme
- District statistics on maps
- Trade commodity code searching
- Notification of latest statistics through e-mail and Really Simple Syndication (RSS) tool
- Dedicated corners for students, media workers, survey respondents and importers/exporters

About C&SD Website

- Latest economic and social statistics and charts
- Press releases available on day of release
- Portal site for Hong Kong official statistics

Please visit
www.censtatd.gov.hk